

Discussions That Work:

Task-centred fluency practice

讨论的作用： 任务型口语流畅性练习

Penny Ur (英) 著

DISCUSSIONS

THAT WORK

Discussions That Work:

Task-centred fluency practice

讨论的作用：

任务型口语流畅性练习

Penny Ur (英) 著

许宏晨 导读

外语教学与研究出版社 北京

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS BEIJING

剑桥大学出版社

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

京权图字: 01-2011-3346

This is a reprint edition of the following title published by Cambridge University Press:

Discussions That Work: Task-centred fluency practice (ISBN: 9780521281690)

© Cambridge University Press 1981

This reprint edition for the People's Republic of China (excluding Hong Kong SAR, Macao SAR and Taiwan Province) is published by arrangement with the Press Syndicate of the University of Cambridge, Cambridge, United Kingdom.

© Foreign Language Teaching and Research Press and Cambridge University Press 2011

This reprint edition is authorized for sale in the People's Republic of China (excluding Hong Kong SAR, Macao SAR and Taiwan Province) only. Unauthorized export of this reprint edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of both Cambridge University Press and Foreign Language Teaching and Research Press.

本书版权由剑桥大学出版社和外语教学与研究出版社共同所有。本书任何部分之文字及图片,如未获得两社书面同意,不得用任何方式抄袭、节录或翻印。
只限中华人民共和国境内销售,不包括香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

图书在版编目(CIP)数据

讨论的作用:任务型口语流畅性练习 = Discussions That Work: Task-centred fluency practice: 英文/(英)乌尔(Ur, P.)著;许宏晨导读. — 北京:外语教学与研究出版社, 2011.5

(剑桥英语教师丛书)

ISBN 978-7-5135-0942-8

I. ①讨… II. ①乌… ②许… III. ①英语—口语—语言教学—英文 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 100832 号



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

阅读、视听、测试、交流、共享

提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出版人: 于春迟

项目负责: 范海祥

责任编辑: 范海祥

执行编辑: 郑加丽

封面设计: 袁璐

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 三河市北燕印装有限公司

开本: 650×980 1/16

印张: 9

版次: 2011 年 6 月第 1 版 2011 年 6 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5135-0942-8

定价: 25.00 元

* * *
购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题,请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 209420001

出版说明

随着国家《英语课程标准》的实施以及《国家中长期教育改革和发
展规划纲要》(2010—2020 年)的颁布,英语教育领域正在进行着全面
而深入的改革。新课程改革要求教师提高素质、更新观念、转变角色,
同时要求教师的教学行为发生相应的变化。研究学生如何学、教师如何
教、考试如何考和教师如何在教学实践中提高自我素质已经成为目前英
语语言教学研究的焦点。因此,教师培训工作的重要性和关键作用变得
越来越突出。为了更好地配合新课程改革,提高教师的自我素质,外语
教学与研究出版社精选并引进了剑桥大学出版社设计的这套“剑桥英语
教师丛书”。

这套丛书由当今国际语言教育界的权威人士 Gary Buck, John Read,
J. Charles Alderson 等编著,由国内英语教育界专家、学者撰写导读。这
些专家、学者在认真研读原著的基础上,结合中国外语教师的需求和现
状,有针对性地用深入浅出的语言对原书作了概括、总结与评价,有助
于英语教师及英语专业的研究生对原著的学习与理解。

本丛书的选题都是目前英语教师关注的教学实践中的热点专题。有
几本是关于英语教学中的测试方面的,如 *Assessing Vocabulary, Assessing
Listening, Assessing Speaking, Assessing Reading, Assessing Writing*; 有
关于语言教师开展自我研究的,如 *Psychology for Language Teachers*; 有
关于将信息技术用于语言教学之中的,如 *Language Learning in Distance
Education, Assessing Language through Computer Technology*。

本丛书从英语语言教学的理论和实践两个层面为英语教师的教学实践提供理论指导，并为英语教师的在职教育和终生职业发展提供丰富的资源，可以作为英语教师专业化教育与发展和英语专业研究生教育的教材，供在职英语教师和英语语言教学研究，尤其是英语专业的研究生学习使用。

外语教学与研究出版社

讨

论的作用：任务型口语流畅性练习

导读

本书由 Penny Ur 所著，自 1981 年首版后，至 2008 年已经重印了 31 次，由此可见其非同寻常的影响力。本书的主要目标读者是语言学院或大学中高级语言学习者的教师以及中学高年级教师，书中所举的某些例子“也适用于初级或中低级英语学习者”（p. 1）。本书出版后，国外已有学者对其进行过评述（Horwitz, 1983），但较为简略，而且未指出如何有效地利用此书。

讨论能锻炼学生的口头表达能力、归纳能力、逻辑思维能力和判断能力，同时还有利于培养学生的创新意识、探索精神和自主学习的习惯（陈坚林，2000）。英语课堂讨论是一种师生共建的教学行为，主要目的在于活跃课堂气氛、增加学生讲英语的机会、增强学生讲英语的自信心，进而提高他们使用英语进行交际的准确性和流利程度。

但是，如何能够在二语课堂上进行有效的讨论，一直是困扰二语教师的难题之一。本书恰好为广大教师提供了一个资源丰富的宝库。全书理论篇幅只有 23 页，而实际举例部分多达 94 页。作者将其主要思想渗透到全书几十个实例之中，并按照由简到繁、由易到难的顺序进行编排。该书最大的特点是实用性和可操作性强，这也是它多次重印、一直畅销的主要原因。

1

全书结构和总体评价



全书结构

本书主要探讨如何在任务中通过有效的课堂讨论提高学生的口头交际流利性。本书英文正文除“前言”外共117页，分为两大部分：第一部分为总体原则（General principles）；第二部分为实际案例（Practical examples）。第一部分包含四章：（1）何为讨论（What is a discussion?）；（2）有效讨论的构成要素：话题、小组活动和角色扮演（Some factors in a good discussion: topic, group-work, role-play）；（3）赋予讨论一个目的：任务（Giving the discussion a purpose: the task）；（4）组织讨论活动（Organization）。第二部分包含四章：（5）引言（Introduction）；（6）头脑风暴活动（Brainstorming activities）；（7）组织活动（Organizing activities）；（8）综合性活动（Compound activities）。最后，作者给出了一些参考文献（Bibliography），并分类介绍了这些文献的特点。



总体评价

这是一本既有理论阐述、又有丰富实例、颇受欢迎的教师培训手册。细读此书，读者能清楚地发现作者行文所采用的从理论到实践的写作方法。就 Ur 提出的有效讨论的三要素而言，“话题”是有效讨论的基本内容，“小组活动”是组织形式，“角色扮演”是表现形式。在课堂讨论的活动中，让学生设想一些切合实际的事件会对人类生活产生哪些影响，这会激发学生的讨论兴趣，进而促使他们参与讨论，对口语流利性训练十分有利。她提出的衡量讨论是否有效的标准（即能否让绝大多数学生主动地参与讨论）是非常重要的。她对有效讨论的目标的设定也非常合理，且符合实际。另外，本书作者所提供的讨论活动实例能够引发学生思考和展开想象，其中尤其值得中学教师借鉴的是“头脑风暴”中的各项活动，尤其值得语言学院和大学的教师借鉴的是“综合性活动”中的各项活动。但是，对于书中的某些例子，使用者需要根据实际情况加以改编后再利用。

参考文献中所列的书不仅是作者编书时参考过的，更是读者需要的“智慧库”。由于 Ur 已经将其分类，所以十分便于使用者有针对性地查找。

为了省时和便捷，建议英语教师按如下方法使用本书组织课堂活动：

第一，评估学生的实际水平（包括语言水平和认知水平），以确定选择讨论活动的范围。如果学生水平较低，建议在“头脑风暴”中寻找活动案例；如果学生为中高级水平，建议在“组织活动”及“综合性活动”中寻找案例。

第二，利用目录和书后索引，快速锁定活动案例。

第三，仔细阅读活动案例涉及的话题、组织形式以及预期效果，并结合学生实际进行评价，以确定该活动的有效性。

第四，根据学生实际以及拟操练的语言结构和词汇，设计或修改讨论活动。

第五，教师要监控小组活动，及时发现问题并纠正。

第六，小组活动结束后，教师一定要给学生反馈，并公布各小组的讨论结果，以便鼓励学生，并使他们有机会向别的小组学习。

2

各章节主要内容与导读

第一部分 总体原则

●● 第一章 何为讨论

作者首先指出,“直到学生把语言结构学到较高水平后才能自由交谈”的观点已经过时。目前的观点认为,应该从一开始就把“动态的、个性化的、有意义的口头训练融入到英语课堂之中”(p. 2)。这就需要课堂上有互动性的交流活动,而讨论是最有效的交流手段。Ur对“讨论”的定义十分宽泛:从简单的由问答组成的猜谜、角色扮演到复杂的政治和哲学辩论统统包括在内;由口头表达引发的读写行为也是讨论的一个组成部分(pp. 2-3)。讨论有四个目标:有效率的流利性训练、达成目标、在讨论中学习其他知识或观点以及在讨论中训练清晰并富有逻辑性的思维及辩论技能(p. 3)。有效的语言课堂讨论具有以下两个特点:尽可能多的学生能够尽可能地参与讨论;学习者明显有积极参与的动机。

●● 第二章 有效讨论的构成要素：话题、小组活动和角色扮演

有效讨论的三个构成要素——话题、小组活动和角色扮演——紧密相关。就话题而言，重要的不是谈“什么”，而是“为什么”谈。话题要真实、有趣、有目的性。话题有趣不等于总是充满矛盾，讨论不等于不断争辩。教师也不应提供学生可能需要的所有信息和论点，以防扼杀学生的创造力。围绕话题讨论时要将学生分成小组，以有效地利用课堂时间，因为分组能增加学生参与的机会，提高他们的参与动力，促进同学之间的相互学习，还能使教师在教室里自由巡视。当然，小组活动也可能导致课堂秩序混乱，但 Ur 认为这主要取决于活动的组织。周全、高效的组织有利于解决这个问题。如果能够适时地使用角色扮演，就可以大幅度地拓展交际活动的范围，为学生提供演练语言的机会，这比单纯的讨论更容易吸引学生。角色扮演的局限性在于：1) 有些学生不能放开去表演；2) 活动中没有给学生设定方向和目标，会让学生感到困惑，因此可能无法实现有效的语言练习。Ur 认为，“在角色情境 Y 中讨论 X 以达到 Z 目的”是角色扮演的最终目标 (p. 11)。

●● 第三章 赋予讨论一个目的：任务

Ur 指出，如果想通过讨论有效地训练学生的语言流利性，那么讨论必须在任务 (task) 中进行。任务要有目的性，这是最为关键的。任务的目的在于训练学生概括、分析、综合、评价以及推论等方面的能力。讨论的结果要通过录音或用文字记录下来，以便向老师和同学展示。教师要协调训练时间与学生活动之间的关系，还要简化任务，这样才不至于把时间浪费在解释任务要求上。为了使讨论成为真正的互动活动，教师要使用开放型任务 (即没有“正确答案”限制的任务)，而不是封闭型任务。任务不但要有目的

性，还要有趣味性。为了增加趣味性，教师可以使用角色扮演或者基于实物的课堂讨论等形式，选择贴近学生生活实际、具有丰富想象空间和异国情调的话题。但是，也要注意不能让讨论过于有趣，否则会干扰学生的注意力，使课堂失去控制。

第四章 组织讨论活动

活动的组织是保证学生能够顺利完成任务的重要条件。教师在任务开始之前要清晰、简洁地说明任务的要求，必要时可以使用学生的母语，以保证学生对任务的内容和程序明白无误。接着，教师应该将学生分成小组（可以按照座位临近的原则，也可以按照随机分配的原则），让每个小组从内部选出一名组长或秘书负责组内的组织或记录工作，并给每个小组布置任务。每个小组的任务最好不同。教师要提醒学生注意讨论的技巧，如：组员均衡参与讨论、不随意插话、不影响其他组等。这时，小组讨论即可开始。教师要作为讨论的领导者，解决具体的问题，如：理清讨论的主线、确保各小组的讨论内容不偏离主题、制止学生在讨论难以进行的时候使用本族语等。如果教师发现学生有严重影响意义表达的语言错误，应该及时纠正。如果有些小组提前完成讨论任务，那么需要给他们布置一些额外的任务，以使结束讨论的时间和其他小组一致。如果时间已到，可是仍有个别小组没有完成讨论任务，那么教师只能宣布讨论结束。最后，教师要给出反馈意见。反馈的方式有很多种，一般要总结讨论，提供问题的解决方案，这项工作一般在一节课的末尾来做比较合适，由教师和学生一起完成。对讨论过程的反馈多以教师为主，告诉学生讨论好在哪儿以及哪些地方需要改进。教师的评价要客观，不能只褒不贬。此外，对语言使用本身也要给出反馈。

总而言之，有趣的话题、小组活动和角色扮演可以促进学生之间的互动；任务为参与者提供了口头表达的机会；

如果注意讨论的组织方式，讨论可以变得更加高效、有趣（p. 24）。由此可见，话题、小组活动、角色扮演和任务是讨论的必要条件，教师合理的组织方式是重要保证。

第二部分 实际案例

●● 第五章 引言

本书的第二部分根据第一部分所提出的基本原则详细介绍了一些实际范例。这部分共提出三个大类的课堂讨论活动——头脑风暴活动、组织活动和综合性活动，共有 17 种具体的活动形式，每种又包含若干个变化形式。这些活动基本上按照难易程度排列，开始的最简单，结尾的最复杂。Ur 对每种活动的解释方法如下：首先总体介绍该活动的基本形式和程序，附带与语言输入有关的注释；然后用具体例子说明每种活动的不同变化形式。

●● 第六章 头脑风暴活动

本章包括四种活动形式：猜谜游戏（Guessing games）、寻找联系（Finding connections）、核心主题引发的思想（Ideas from a central theme）、启发与解释（Implications and interpretations）。除猜谜游戏外，每种活动还包含若干个变化形式。

猜谜游戏是最简单的头脑风暴活动，很容易变成小组讨论活动，最常见的是猜物品的游戏。一般只有一两个参与者知道谜底，其他大多数人通过提问题的形式进行猜测。另一种形式是多数参与者知道谜底，他们会给出很多提示，由一个不知情的人猜测。猜谜游戏还可以采取小组竞赛的

形式，看哪个小组猜出的谜底最多。可以用于猜谜的主题非常广泛，常见的物品、动物、职业、名人是最常用的；谜底还可以是上述两个或两个以上主题的组合。

将素材连成故事（Combining elements into a story）是寻找联系活动的一种形式（p. 34）。教师发给每组三对或三对以上互不相关的素材，要求学生编出一个包括这些素材的故事。教师可以将这些素材整体提供给学生，也可以给每个参与者一对素材，由他们依次添加进故事。教师通常会使用文字描述这些素材，但是如果使用杂志图片，效果可能会更好。在各小组认为已经完成任务之后，教师可以增加一个单词或一幅图片，使活动时间延长，且更加引人入胜。活动结果可以记录在纸上或者录制下来，以便向其他小组展示。如果有可能，所有小组可以使用同样的题目，这样各组产生的结果不同，会使活动更加有趣。

找出实物的用途（Uses of an object）是核心主题引发的思想活动的一种形式（p. 37）。教师给各小组一种物品，并让学生尽可能地想出它的功用。各组物品可以相同，也可以不同。各组的物品相同最好，因为便于将讨论结果进行比较。如果不同，可在小组间进行轮换。讨论完成后，将这些小组的讨论结果汇总，并进行比较。这项有趣的活动适合用于小组竞赛。Ur 曾经给一个成人班里的学员一把牙刷，让他们说出其用途。学员们除了说出刷牙、清理打手机等常见用途之外，还说出了诸如给后背挠痒，刷直眼睫毛，甚至敲鼓等用途。其实，即使没有实物，也可以进行这项活动，只是有实物的话效果会更好。作者还列举了一些可用于此活动的具体的实物，如：帽子、雨伞、小刀、铅笔、茶杯、火柴、枕头以及瓶子等。

解释图片（Interpreting pictures）是一种启发与解释的活动（p. 40）。教师可以从彩色杂志上选择照片或图片，也可以自己绘制图片。所选图片必须明显地展示出一种有点戏剧性、但又没讲清楚的情况。然后，教师要求各小组根据图片内容编故事或者对话，也可以编电影剧本。这些图片可以在小组之间互换。教师要根据可能性和原创性对各小组的创作进行对比和评价，但不必设定所谓的“正确答

案”。如果存在正确答案，观察哪个组的结果最接近答案会很有意思。

● 第七章 组织活动

本章包括八种活动形式：比较 (Comparing)、寻找差异 (Detecting differences)、排序 (Putting in order)、确定优先顺序 (Priorities)、选择候选人 a (Choosing candidates (a))、选择候选人 b (Choosing candidates (b))、布局问题 (Layout problems) 及版本合并 (Combining versions)。每种活动里面有若干个活动的变化形式。

找个性 (Odd man out) 是比较活动的一种形式 (p. 48)，指从一组给出的项目中找出一个与众不同的来。这种活动不能自然而然地产生对话，而且由于任务简单，也不能促使参与者进行大量的协商。但是，只要采取一些简单的策略，就可以克服这些障碍。而且，不一定要把所有项目作为整体发放给小组，可以只给每个组员一到两个项目，以便使每个人都能参与到讨论任务之中。Ur 还认为，所给的项目中不要包含特别有个性的，以促使学生认真地思考该选哪一个。或者还可以要求各小组解释选某个项目的理由，或者让每个组员依次解释自己的选择。比如：给学生一组表示动物的单词 horse, cat, mouse, camel, lion, cow，要他们说出每个单词相对于组内其他单词而言的独特性。参考答案可以为——horse: the only one commonly used for sport; cat: the only one which drinks milk; mouse: the only pest 等。

找出图片上的差异 (Picture differences) 是寻找差异的一种活动 (p. 52)。教师事先准备几幅成对的图片，除了一些细小的差别之外，每对图片完全相同。将学生分成两人一组，每人只有一张图片，要求他们不看对方的图片，而只是通过听对方描述图片来发现其中的差异。这种练习的灵活性较大，根据图片的复杂程度，初级阶段和高级阶段的学生都可以使用。教师准备这些图片也不困难，只要突

出“差异”即可。

图片排序 (Picture-sequence) 是一种排序活动 (p. 60)。在这一活动中, 每个小组成员都得到一系列图片中的一张。这些图片在正确排列时会构成一个完整的事件。学生不能相互展示他们的图片, 只能描述图片内容, 根据描述找到正确顺序。增加图片的数量或者使图片的差异更加细微可以增加任务的挑战性。当一个小组即将找出正确顺序时, 教师要防止其他组的学生偷看。找到正确答案后, 可以让学生用书写、口述或放录音的形式向大家展示故事内容; 如果图片已经编号, 在一张纸上写出正确的序号也可以。

划分等级 (Rating) 是确定优先顺序活动的一种形式 (p. 68)。各小组都分到一些以单词或短语的形式表达的、属于同一认知范畴的概念。教师要求他们将这些概念分出等级, 按照各种易于以形容词表示的标准进行排序。比如: Foods 范畴中有 meat, tomatoes, bananas, chocolate, bread, water, cake, oil, rice 等概念; 可用于排序的标准有 essential to life, sweet, cheap, healthy, fattening 等。如果所有小组用的都是同一个标准, 此时出现的不同结果具有可比性。如果没有一个公开的标准, 反馈时可以让各小组说出其排序结果, 让其他组猜测其依据的标准。这有一定难度, 但是更具挑战性。

本章的选择候选人、布局问题和版本合并等活动在复杂性上比前几种活动有所增强, 适合英语水平较高的学生, 在此不再举例, 读者可参考书中的具体实例。

●● 第八章 综合性活动

本章包括五种活动形式: 写信 (Composing letters)、辩论 (Debates)、宣传活动 (Publicity campaigns)、调查 (Surveys) 和计划项目 (Planning projects)。最后一种活动中还包含四个活动的变化形式。本章中的活动实际上综合了前面各章的活动形式, 因此, 内容更丰富, 组织形式更复杂, 对学生的锻炼也更大。在此仅取两例作详细说明。

写信 (Composing letters) 是综合性活动的一种形式 (p. 98)。这项活动是让学生对劝告、侮辱、呼吁、抱怨等引发收信人反应的信件撰写恰当的回信。写信的目的是让学生在初步了解信件的体例和语言特征之后, 通过讨论以小组形式共同完成信件的写作。Ur 指出, 非正式信件与正式信件在文章结构和用词上有显著的不同, 所以应该提醒学生回信时要保持语体与原信一致。教师要事先准备好信件, 可以先有选择地讲解信件中的语言难点, 然后把学生分成小组, 每组选出一名“秘书”, 小组成员阅读信件后, 就信件内容讨论如何回复, 然后开始写作活动。在反馈环节中, 每组都要朗读自己的回信, 并且相互评价信件的优缺点。最后, 教师可以让学生将写得较好的回信整齐地誊写下来, 在教室的宣传栏里展出, 这既是鼓励又是复习。

辩论 (Debates) 在英语水平较高的学生中使用较为广泛。作者认为传统的班级辩论有不足之处, 主要表现为辩题受限制以及学生的参与程度不够。就此她提出以下解决方法: 把一个班分成两个或三个小组, 其中两个小组的辩论立场可以截然相反 (如: “婚姻是完美的制度” 和 “婚姻应该废除”), 另一个小组持折中立场 (如: “婚姻法需要改革”)。如果有更多的辩论立场, 就根据立场的数目确定小组数目。无论有多少组, 第一步都是让每组想出并记下所有能支持他们观点的论据, 包括反方可能提出的观点及对策, 同时要确定小组每名成员陈述这些材料的方式 (即谁以何种方式提出何种论据)。教师可以根据学生的实际观点分组, 也可以将他们任意分成小组。作者认为后一种分类方法更好, 因为这样可以使很多学生在辩论中不得不支持自己原本反对的观点, 并严肃思考这些观点的合理性。但是, 如果学生对某个立场有强烈的抵触情绪, 就不要强迫他接受。而且, 作者不建议使用容易激起强烈对抗和辩驳的论题, 因为这会使辩论失去秩序, 而且参与者会过多地使用本族语。各小组的准备时间在 10 到 15 分钟即可。为了方便讨论, 可以让学生重新排列座次 (围成一圈或者排成几个横排)。在整个辩论开始之前, 教师一定要明确辩论的要求, 比如: 主席的职责、参与者如何示意自己要发言、发言时限以及